

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 30.03.2017

Дата редактирования: 30.03.2017

**1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике**

- Идентификатор продукта
- Торговое наименование: **VatOil Helmet Sanitizer**
- Артикульный номер: VW.40.02
- Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования
- Область применения
  - SU3 Industrial uses: Uses of substances as such or in preparations at industrial sites
  - SU21 Consumer uses: Private households / general public / consumers
  - SU22 Professional uses: Public domain (administration, education, entertainment, services, craftsmen)
- Категория продукта
- Категория процесса
  - PC35 Washing and cleaning products (including solvent based products)
  - PROC7 Industrial spraying
  - PROC11 Non industrial spraying
- Применение вещества / препарата
  - Моющее средство для стекла
- Подробная информация поставщика паспорта безопасности
- Производитель / Поставщик:
  - VatOil
  - Dollegoorweg 15
  - NL-7602 EC ALMELO
  - Тел.: +31 (0)546 818165
- Отдел, предоставляющий информацию:
  - Департамент по безопасности продукции: vib@vatoil.com
- Номер телефона экстренной связи:
  - +31 (0)546 818165 (понедельник – пятница, 9:00–16:00)

**2 Идентификация опасности (опасностей)**

- Классификация вещества или смеси



пламя

Воспламеняющийся аэрозоль 1 H222-H229 Легковоспламеняющиеся аэрозоли Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв



Раздражение кожи 2A

H319

Вызывает серьезное раздражение глаз.

Острая токсичность 5

H333

Может нанести вред при вдыхании.

- Элементы маркировки
- Элементы маркировки в соответствии с СГС

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).

- Пиктограммы, обозначающие опасности



GHS02

GHS07

- Сигнальное слово
- Предупреждения об опасности

Опасно

- Меры предосторожности

Легковоспламеняющиеся аэрозоли Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв  
Может нанести вред при вдыхании.  
Вызывает серьезное раздражение глаз.  
Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак.  
Держать в месте, не доступном для детей.  
Беречь от тепла/искр/открытого огня/горячих поверхностей. – Не курить.  
Не направлять распыленную жидкость на открытое пламя или другие источники возгорания.

(Продолжение на странице 2)

# Паспорт безопасности

## в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 30.03.2017

Дата редактирования: 30.03.2017

Торговое наименование: VatOil Helmet Sanitizer

(Продолжение страницы 1)

Не протыкать и не сжигать, даже после использования.  
 Пользоваться средствами защиты глаз/лица.  
**ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА:** Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.  
 Беречь от солнечных лучей и не подвергать воздействию температур выше 50°C/122°F.

- Другие опасные факторы
- Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)
- PBT: Неприменимо.
- vPvB: Неприменимо.

### 3 Состав (информация о компонентах)

- Химическая характеристика: Смеси
- Описание: Смесь активных веществ с газообразным топливом

• Содержащиеся опасные вещества:		
106-97-8	butane ⚠ Воспламеняющийся газ 1, H220	25- <50%
67-63-0	propan-2-ol ⚠ Воспламеняющаяся жидкость 2, H225; ⚠ Раздражение кожи 2A, H319; СТМ - однократно 3, H336	10 - <25%
• Положение (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах / Указание состава на этикетке		
aliphatic hydrocarbons		≥30%
anionic surfactants, phosphates, (R)-p-mentha-1,8-dieen, CITRAL, parfums		<5%

- Дополнительные указания: Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

### 4 Меры первой помощи

- Описание мер первой медицинской помощи
- После вдыхания: Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.
- После контакта с кожей: Как правило, продукт не оказывает раздражающего воздействия на кожу.
- После контакта с глазами: Промойте открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут. При сохранении симптомов обратитесь к врачу.
- После проглатывания: Не вызывать рвоту, немедленно обратиться за медицинской помощью.
- Указания для врача:
- Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

- Средства пожаротушения
- Надлежащие средства тушения: Углекислотный, порошковый или пенный. Вода может использоваться для охлаждения и защиты подвергающегося воздействию материала.
- Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности: Полноструйная вода
- Особые опасности, создаваемые веществом или смесью: При нагревании или в случае пожара возможно образование ядовитых газов.
- Рекомендации для пожарных
- Защитное оснащение: Надеть автономное устройство защиты органов дыхания.  
Надеть костюм комплексной защиты.

### 6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

- Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок

(Продолжение на странице 3)

# Паспорт безопасности

## в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 30.03.2017

Дата редактирования: 30.03.2017

Торговое наименование: VatOil Helmet Sanitizer

(Продолжение страницы 2)

- **действий в чрезвычайной ситуации**
  - **Меры по защите окружающей среды:**
  - **Методы и материалы для локализации и очистки:**
  - **Ссылки на другие разделы**
- Надеть защитное снаряжение. Держать на отдалении незащищённых людей.
- Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
- Обеспечить достаточную вентиляцию.  
Удалить с поверхности воды (например, посредством вычерпывания или отсасывания).
- Информация по безопасному обращению - в Главе 7.  
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.  
Информация по утилизации - в Главе 13.

### 7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

- **Обращение с веществом:**
  - **Меры предосторожности по безопасному обращению**
  - **Указания по защите от пожаров и взрывов:**
  - **Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
  - **Хранение:**
  - **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**
  - **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:**
  - **Дальнейшие данные по условиям хранения:**
  - **Характерное конечное применение (или применения)**
- При надлежащем применении нет необходимости в каких-либо специальных мерах предосторожности.
- Не разбрызгивайте на открытое пламя или на раскалённые предметы.  
Держать подальше от источников воспламенения - не курить.  
Ёмкость находится под давлением. Защищать от солнечных лучей и от температур выше 50 °С (например, из-за электроламп). Не протыкать и не сжигать, даже после использования.
- Надлежит учитывать предписания соответствующих служб по хранению упаковок под сжатым газом.
- Не требуется.
- Держать ёмкости плотно закрытыми.
- Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**
  - **Параметры контроля**
- Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**

#### 106-97-8 butane

PDK	Краткосрочное значение: 900 мг/м <sup>3</sup> Долгосрочное значение: 300 мг/м <sup>3</sup> пары и/или газы
-----	--

#### 67-63-0 пропан-2-ol

PDK	Краткосрочное значение: 50 мг/м <sup>3</sup> Долгосрочное значение: 10 мг/м <sup>3</sup> пары и/или газы
-----	--

- **Дополнительные указания:**
  - **Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
  - **Средства индивидуальной защиты:**
  - **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**
- В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.
- Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.  
Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.  
Избегать контакта с глазами.  
Избегать контакта с глазами и с кожей.

(Продолжение на странице 4)

# Паспорт безопасности



в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 30.03.2017

Дата редактирования: 30.03.2017

Торговое наименование: VatOil Helmet Sanitizer

(Продолжение страницы 3)

- **Защита органов дыхания:** Фильтр AX/P2  
При недостаточной вентиляции использовать устройство защиты органов дыхания.
- **Защита рук:**  Надевайте перчатки для защиты от химических веществ, изготовленные в соответствии с EN 374.  
Защитные перчатки (рукавицы), устойчивые к воздействию растворителей.
- **Материал перчаток / рукавиц** Нитрилкаучук  
Рекомендуемая толщина материала:  $\geq 0,35$  мм  
Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.
- **Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**  
Если возможно определить тип перчаток, для непрерывного контакта мы рекомендуем использовать перчатки с прочностью на разрыв более 240 минут (предпочтительнее - > 480 минут). Для кратковременной защиты/защиты от брызг мы рекомендуем использовать такие же перчатки. Однако если подходящих перчаток, обеспечивающих требуемый уровень защиты, не оказалось, можно использовать перчатки с меньшей прочностью на разрыв при условии соблюдения режимов ухода и замены.  
Толщина перчаток не является достоверным показателем их химической стойкости, зависящей от точного состава материала, из которого изготовлены перчатки.  
Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.
- **Защита глаз:** Защитные очки  
 Плотно прилегающие очки (EN 166)
- **Защита тела:** Рабочая защитная одежда

## 9 Физико-химические свойства

<b>· Информация по основным физическим и химическим свойствам</b>	
<b>· Общая информация</b>	
<b>· Внешний вид:</b>	
<b>Форма:</b>	Аэрозоль
<b>Цвет:</b>	В соответствии с характеристикой продукта
· <b>Запах:</b>	Характерно
<b>· Изменение состояния</b>	
Точка кипения / интервал температур кипения: 0 °C	
· <b>Температурная точка вспышки:</b>	-60 °C
· <b>Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):</b>	Неприменимо.
· <b>Температура воспламенения:</b>	365 °C
· <b>Самовоспламеняемость:</b>	Продукт не является самовоспламеняемым.
· <b>Взрывоопасность:</b>	Продукт не является взрывоопасным, однако возможно образование взрывоопасных смесей пара / воздуха.
· <b>Границы взрываемости:</b>	
<b>Нижняя:</b>	1,5 пол. %
<b>Верхняя:</b>	12,0 пол. %
· <b>Давление пара при 20 °C:</b>	43 гаПа
· <b>Плотность при 20 °C:</b>	0,944 г/см <sup>3</sup>
· <b>Растворимость в / Смешиваемость с водой:</b>	Несмешиваемо или трудносмешиваемо.
· <b>Коэффициент распределения (n-октанол / вода):</b> Не определено.	
· <b>Содержание растворителя:</b>	
<b>Органические растворители:</b>	22,6 %

(Продолжение на странице 5)

# Паспорт безопасности

## в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 30.03.2017

Дата редактирования: 30.03.2017

Торговое наименование: VatOil Helmet Sanitizer

(Продолжение страницы 4)

Вода:	76,6 %
· Другая информация	Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 10 Стабильность и реакционная способность

- Реакционная способность: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- Химическая стабильность
- Термический распад / условия, которых следует избегать: При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- Возможность опасных реакций: Реагирует с сильными окислителями.
- Условия, вызывающие опасные изменения: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- Несовместимые материалы: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- Опасные продукты распада: Незвестно ни о каких опасных продуктах распада.

### 11 Информация о токсичности

- Информация по токсикологическому воздействию
- Острая токсичность:
- Первичное раздражающее воздействие:
- на глаза: Раздражающее воздействие.
- Дополнительные токсикологические указания: На основании расчётного метода Всеобщей Классификационной Директивы ЕС для Препаратов в её последней (актуальной) редакции продукт представляет следующие виды опасности: Раздражающе

### 12 Информация о воздействии на окружающую среду

- Токсичность
- Акватоксичность: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- Стойкость и склонность к деградации: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- Поведение в экологических системах:
- Биоаккумулятивный потенциал: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- Подвижность в грунте: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- Дополнительные экологические указания:
- Общие указания: Класс вредности для воды 1 (Само-классификация): немного вредно для воды. Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.
- Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)
- РВТ: Неприменимо.
- vPvB: Неприменимо.
- Другие вредные эффекты: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

- Методы обработки отходов
- Рекомендация: Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.
- Неочищенные упаковки:
- Рекомендация: Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.

### 14 Информация при перевозках (транспортировании)

· Номер UN	
· ADR/ADN, IMDG, IATA	UN1950
· Собственное транспортное наименование ООН	
· ADR/ADN	1950 АЭПОЗОЛИ
· IMDG	AEROSOLS
· IATA	AEROSOLS, flammable

(Продолжение на странице 6)

# Паспорт безопасности



## в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 30.03.2017

Дата редактирования: 30.03.2017

Торговое наименование: VatOil Helmet Sanitizer

(Продолжение страницы 5)

<ul style="list-style-type: none"> <li>· классов опасности транспорта</li> <li>· ADR/ADN</li> </ul>		
		
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Класс</li> <li>· Этикетка для опасного содержимого</li> </ul>	2 5F Газы 2.1	
<ul style="list-style-type: none"> <li>· IMDG, IATA</li> </ul>		
		
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Class</li> <li>· Label</li> </ul>	2.1 2.1	
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Группа упаковки</li> <li>· ADR/ADN, IMDG, IATA</li> </ul>		отпадает
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Экологические риски:</li> <li>· Загрязнитель морской среды:</li> </ul>		Нет
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Особые меры предосторожности для пользователей</li> <li>· Код опасности (по Кемлеру):</li> <li>· Номер EMS:</li> <li>· Stowage Code</li> </ul>		Осторожно: Газы - F-D,S-U SW1 Protected from sources of heat. SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Segregation Code</li> </ul>	SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.	
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)</li> </ul>		Неприменимо.
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Транспорт / дополнительная информация:</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>· ADR/ADN</li> <li>· Ограниченные объёмы (LQ)</li> <li>· Освобожденные количества (EQ)</li> </ul>		1L Код: E0 Не допускаются в качестве освобожденного количества
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Транспортная категори</li> <li>· Код ограничения проезда через туннели</li> </ul>		2 D
<ul style="list-style-type: none"> <li>· IMDG</li> <li>· Limited quantities (LQ)</li> <li>· Excepted quantities (EQ)</li> </ul>		1L Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
<ul style="list-style-type: none"> <li>· UN "Model Regulation":</li> </ul>	UN 1950 АЭРОЗОЛИ, 2.1	

### 15 Информация о национальном и международном законодательстве

- Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси
- Национальные предписания:
- Класс опасности загрязнения воды:
 

Класс вредности для воды 1 (Само-классификация):	немного вредно для воды.
--	--------------------------

(Продолжение на странице 7)

# Паспорт безопасности

## в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 30.03.2017

Дата редактирования: 30.03.2017

Торговое наименование: VatOil Helmet Sanitizer

(Продолжение страницы 6)

- **Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

### 16 Дополнительная информация

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

- **Соответствующие данные** H220 Легко воспламеняющийся газ.  
H225 Легко воспламеняющаяся жидкость и пар.  
H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.  
H336 Может вызывать сонливость или головокружение.
- **Отдел, выдающий паспорт данных:** Департамент по безопасности продукции.
- **Контактная информация:** Департамент по безопасности продукции.
- **Аббревиатуры и акронимы:** ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Воспламеняющийся газ 1: Flammable gases – Category 1  
Воспламеняющийся аэрозоль 1: Aerosols – Category 1  
Воспламеняющаяся жидкость 2: Flammable liquids – Category 2  
Острая токсичность 5: Acute toxicity – Category 5  
Раздражение кожи 2A: Serious eye damage/eye irritation – Category 2A  
СТОМ - однократно 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3
- **Источники** EC/453-2010